





\*東海酒家誠聘  
●粵菜炒鍋師傅  
●懂中英文男女企檯  
●點心幫工  
意者請電：832-782-0288

東禾酒家請人  
位中國城中餐館  
誠請有經驗  
粵菜炒鍋、抓碼、企檯。  
意者請電：713-981-8803

市中心覓時中餐廳  
●企台/帶位 全/兼職 英文流利 需報稅  
●請小籠包和廣式點心師傅  
兩位 \$2800-3500 可兼職  
●川菜炒鍋師傅 \$3800-5000  
●幫廚 \$2600 起  
距中國城 15-18 分鐘車程, 師傅/幫廚可接送  
請致電：713-371-2569



**Buffet**店,薪優  
位 Hwy-6/FM529  
Hiring Full time  
**Kitchen Chef**  
(全工有經驗大廚)  
意者請電：  
713-539-7198  
832-283-2305

**China Border**  
Buffet 餐館,誠聘  
有經驗企檯,小費佳  
全工或半工均可  
位 45 公路,59 出口  
832-266-8282

新張 **Buffet**店,薪優請人  
離休士頓中國城 45 分鐘車程, 白人區, 小費極佳,  
誠請 經理助理、收銀帶位、企檯、  
打雜、炒鍋、油爐、抓碼、烤箱、看檯等.....  
公司提供住宿 (環境好, 條件佳)  
還有員工保險, 獎金制度及休假。  
意者請電 或 Email :  
281-979-3628 aarf228@gmail.com

請掃二維碼  
閱覽  
**今日美南**  
**美南新聞**



堂吃外賣店  
Restaurant Hiring

\*外賣店請人  
薪優, 誠聘  
熟手炒鍋, 接電話  
夫妻檔尤佳  
包吃住  
位 1960/45 號  
646-420-2897

\*中餐外賣店  
位 糖城家樂超市  
快餐廳, 誠聘 分餐、  
北方面點師傅,  
炒鍋, 油鍋, 帮廚, 燒臘,  
冷菜, 切菜員。  
意者請私信或電話:  
415-812-5851

\*中餐外賣店  
位 249 / 8 號邊  
誠請  
熟手炒鍋、油鍋  
工資電話洽談  
意者請電:  
347-206-1129

堂吃外賣店  
位 6 號/529, 誠請  
炒鍋、送餐司機  
有意者請電:  
832-353-0336  
832-353-0329

堂吃外賣店  
位 Woodlands 區  
誠請 ●半工炒鍋  
●Part time 企檯  
●全工打雜洗碗  
意者請電:  
832-788-1283

堂吃外賣店  
離中國城 30 分鐘  
誠請  
熟手接電話及油鍋  
以上需要報稅  
281-778-1555  
832-380-0129



**美南日報**  
Southern Chinese Daily News  
Tel: 281-498-4310  
Fax: 832-399-1355  
Email: clu@scdaily.com  
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

刊登分類廣告  
Nicole Chiu

\*中日餐館請人  
位 Katy 區, 誠聘  
●收銀帶位  
●Waiter/Waitress  
●洗碗打雜  
有意者請電:  
713-259-9188

\*中日餐館薪優  
位於大學城, 誠請  
炒鍋、洗碗打雜  
薪優, 住宿條件好  
(\*廚房有冷氣\*)  
有意者請電:  
979-676-2568

奧斯汀中日餐館  
薪優誠聘熟手炒鍋  
(Cook) 月薪 \$3700  
Sushi Chef 壽司師傅  
Kitchen Helper 幫廚  
Waitress (企檯)  
住宿環境佳, 交通方便。  
電: 512-639-9599

新張中日餐館  
8196 Barker Cypress  
TX 77433 薪優誠請  
大廚及油鍋師傅,  
企台, Cashier, 送外賣。  
有意者請電:  
832-434-6107

中日餐館請人  
Woodlands 白人好區  
誠請 Sushi 師傅  
經理或前檯接電話,  
男女企檯(女生無住)  
可住宿, 住屋條件佳  
需報稅。意者請電:  
805-881-8883



中日餐館請人  
位 Galleria 高級區  
誠請有經驗  
經理及企檯  
需英文流利, 有工卡  
全工或半工均可  
832-818-1418

中日餐館請人  
●企檯: 小費好  
●前檯帶位接電話  
有意者請電:  
713-623-3937

壽司店請人  
100  
SUSHI BAR  
Sushi Bar Hiring

急聘壽司工  
位於 8 號/I-10, Katy, Woodlands  
誠請 **Sushi Helper**  
白天 6:30am~3:00pm  
有經驗者優先, 略英文, 能報稅。  
請電: 832-275-6268  
847-226-8967

壽司店請人  
100  
SUSHI BAR  
Sushi Bar Hiring

壽司店請人  
100  
SUSHI BAR  
Sushi Bar Hiring

**Sushi** 餐館  
位於 1960 / 290  
誠請有經驗的  
●Cashier  
●周末 Server  
以上需可報稅。  
832-675-1368



\*Katy 日餐  
誠聘熟手企檯  
Part time/Full time  
需要報稅  
請電或短訊或留言  
832-232-1001

\*日本餐館請人  
誠聘全職壽司師傅  
全職/半職女企檯  
有意者請致電:  
832-288-0098  
832-955-8595  
位 8 號/N. Gessner

\*Katy 高級鐵板  
招經驗  
鐵板師傅, 企台  
高薪誠聘, 工作輕松  
請電: 馬  
618-699-9996

\*高級日本餐館  
誠請企檯及帶位:  
需工卡。  
全工或半工均可  
薪優面談。  
意者請親臨或電:  
6345 Westheimer  
713-781-6300

\*高級日本餐館  
誠聘  
全工/半工企檯  
有經驗者優先  
有意者請電:  
713-623-3937

糖城日餐誠聘  
熟手男女企檯  
小費好, 需報稅。  
位 59 和 6 號  
有意者請電:  
832-758-0728

餐館用具設備售  
●餐館制冰機  
●全部用具  
便宜一次出清。  
位 百利大道上。  
713-377-4327



日本鐵板燒店  
薪優 誠聘  
有經驗鐵板燒師傅  
及企檯, 提供吃住  
位 Galveston。請電:  
409-739-4735  
409-744-2742

休士頓全日餐  
誠請企檯  
Full time / Part time  
需有經驗, 可報稅。  
有意者請親臨:  
1460 Eldridge Pkwy  
Suite #130  
Houston, TX 77077

連鎖日餐誠聘  
鐵板師傅,  
Sushi 師傅,  
經理, 企檯,  
廚房師傅及打雜  
意者請連繫:  
281-608-5106

路州日餐誠聘  
離休士頓 2 小時車程  
誠請壽司師傅及幫手  
油鍋, 炒鍋, 打雜, 企檯  
以上包吃住, 需可報稅。  
意者請電或短訊:  
832-790-0427  
337-499-8252

KATY 日餐  
Sushi 師傅, 廚房師傅  
Hibachi 師傅  
打雜及外送司機  
中國城可接送。  
有意者請電:  
832-391-5800

餐館設備出售  
Equipment SALE

餐館用具設備售  
●餐館制冰機  
●全部用具  
便宜一次出清。  
位 百利大道上。  
713-377-4327



200  
餐館租售  
Restaurant for sale

\*中餐館出售  
位 290 Cypress 出售  
一家堂吃外賣中餐,  
客源穩, 白人區,  
1800 尺, 價格面議。  
意者請聯繫:  
832-815-0009

\*快餐賺錢餐館  
出售. 2160 呎  
位 Pasadena  
好地點, 生意好,  
穩賺錢。歡迎看店  
有意者請聯繫:  
832-643-8099

\*賺錢餐館出售  
2000 呎, 近 Katy 區  
生意佳, 潛力大。  
歡迎看店議價  
接手即可營業及賺錢  
有意者請速電:  
832-818-2721

\*賺錢中餐館東主  
樂退出售  
位 New Braunfels, 地點極佳,  
從 2003 年開始, 已經營 15 年老店,  
3200 呎, 140 座位, 生意好, 新設備,  
因東主退休, 僅售 \$88,888。機不可失。  
意者請來電/留言/簡訊:  
210-394-9876 210-396-3499

蒙古烤肉壽司店  
離達拉斯一個小時, 剛開業 2 個月,  
4500 呎, 店租 \$8700, 五年不加租,  
生意 5.5 萬元左右,  
意者請電: Kevin 832-310-0735  
另有泰式炒冰冰淇淋店加盟出售及培訓

賺錢中餐館東主  
樂退出售  
位 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
生意好, 需報稅。  
位 59 和 6 號  
有意者請電:  
832-758-0728



西北區中餐館售  
堂吃外賣店出售  
2200 呎, 10 年老店  
生意穩, 設備全  
歡迎看店  
有意者請電:  
281-210-8106

Buffet 中餐館售  
位 聖安東尼奧附近  
10 年老店(無競爭)  
生意穩定, 設備齊全  
歡迎看店  
有意者請電:  
832-276-9914

中國城中餐館  
出售  
2000 多呎, 生意穩  
因東主退休  
回國急售  
歡迎看店面談:  
832-740-3002

\*外賣店出租  
好區, 獨立建築,  
地點極佳, 在全新  
HEB 門口, 可做  
炸雞, 炸魚, 咖啡館,  
奶茶店... 請電:  
832-282-3899

路州日餐誠聘  
離休士頓 2 小時車程  
誠請壽司師傅及幫手  
油鍋, 炒鍋, 打雜, 企檯  
以上包吃住, 需可報稅。  
意者請電或短訊:  
832-790-0427  
337-499-8252

中日餐廳出售  
位 59 北 Kingwood 出口  
好裝修, 月生意 6 萬左右,  
因股東多意見不合, 忽痛  
轉讓。白人區好, 生意穩。  
詳情電: Jason 留言必覆  
281-902-9933  
歡迎隨時看店

休斯頓知名餐館  
高級亞洲餐廳出售  
位 Galleria 區, 周邊高檔  
寫字樓和高檔住宅區。  
高檔新裝修, 約 4500 呎,  
地點好, 生意好, 因東主  
將退休願出讓。請電:  
832-818-1418



中餐館出售  
立糖城, 1650 呎, 地點好,  
位 商圈內, 新裝修,  
生意好, 有大停車場。  
設備全, 要價 \$100,000  
已經營 6 年, 因東主外遷  
忍痛割讓, 接手即可營業  
意者請英文電:  
832-646-2461

泰式餐館出售  
立糖城, 1650 呎, 地點好,  
位 商圈內, 新裝修,  
生意好, 有大停車場。  
設備全, 要價 \$100,000  
已經營 6 年, 因東主外遷  
忍痛割讓, 接手即可營業  
意者請英文電:  
832-646-2461

知名中餐館出售  
龍宮, 近聖安東尼奧,  
生意好, 東主將退休, 忽  
痛售, 要價 \$1,400,000  
含土地, 建築, 餐廳 165  
座位, 大停車場, 接手即  
賺錢, 月收入十萬以上  
海外投資人可申請綠卡  
洽: 713-725-1703

漢堡三明治店售  
28 year in business  
Hamburger & Deli  
for sale. 35K. 售 3 萬 5  
W Alabama River oaks  
call after 2:00pm  
281-827-1419  
已經營 28 年, 生意好

越南餐館出售  
位 Bellaire/Cook  
約 3000 呎, 生意穩,  
設備全, 有大停車場  
租金便宜 \$3363/月  
意者請英文電: Chang  
713-815-1031

壽司吧出售  
超市內壽司吧  
出售, 共兩家  
周營業六千  
因只有一人做  
現出售。意者請電  
501-701-9925

旺鋪出售  
位 La Porte, TX 77571  
月入 1 萬 7, 售 13 萬  
Donut Shop 老客源  
需英文, 適合做糕餅店。  
適合小家庭經營。  
歡迎看店議價。英文電  
832-729-7618(C)  
979-533-9557(O)



賺錢餐館出售  
位 休士頓市中心  
賺錢外賣店  
生意年 80 萬以上  
房租便宜  
有意者請電:  
832-282-3492  
(非誠勿擾)

賺錢中餐館售  
位 Katy 白人區,  
生意穩。  
意者請電:  
832-282-3492  
(非誠勿擾)

中餐館出售  
位 Corpus Christi  
3200 呎, 生意好  
詳情請 3 點後電:  
361-946-8523

堂吃外賣店售  
休士頓北 Spring 區  
地點位置佳, 生意穩定,  
1800 呎, 房租 \$3500  
月營業額 3 萬左右  
包水, 管理費, 垃圾費  
詳情



## 美南新聞

Free  
e-Newspaper Classified AD.

## 分類廣告 專頁

Tel : 281-498-4310

Fax: 832-399-1355

NEWS  
FLASH!

\*美髮沙龍店租  
Spring Branch 地區  
Established Hair Salon  
美髮沙龍店,1500 呎,  
生意穩,接手即可營業  
請英文電:經紀 Wan Yi  
832-566-7356  
713-623-0600

\*手機店轉讓  
生意穩,地點佳,  
低投資,高回報,  
位 Westheimer /  
Dairy Ashford  
有意者請電:  
713-303-7888

洗衣店出售  
Mustang Cleaner  
位繁忙 HEB 商區內,  
有大停車場,生意好,  
售價\$180,000  
3460 Palmer Hwy  
Texas City, TX 77590  
Call: Felix Yang  
713-819-0908

\*花店轉讓  
生意穩,地點佳  
意者請電  
832-904-0421

旅館出售  
德州 Killeen 市  
18房, 售\$599,880  
距奧斯汀 40 分鐘  
達拉斯 2 小時  
休斯頓 3 小時  
可貸款. 請電:周先生  
832-613-8868

信箱出租

美南國際貿易中心,  
現有信箱出租, 代收及保管信件  
有意者請聯系:

832-448-0190

店面租,按摩師  
●糖城繁忙店面分租  
適做美容及相關行業  
床和器械俱備  
●有經驗,執照者優先  
半工,小費佳  
832-287-8233  
糖城雅房分租,近大華超市

房地產  
經紀  
Realtor

全美最大品牌 KW 地產公司經紀人  
**Setara Liu Jensen** (劉俐延)  
民宅, 商業, 土地, 敬老院買賣, 租賃及投資!  
全職, 熟誠, 負責, 敬業為您服務!  
Cel: 832-600-9579  
Email: setara2570@gmail.com  
微信: xingyan280liushijun  
公司地址: 1650 Hwy 6 # 350, Sugar Land, TX 77478

600  
Real Estate  
房地產租售

\*吉屋出租  
走路5分鐘到敦煌  
金城和美南銀行後面  
屋況極佳,三房兩大廳,  
高級廚房,全新地板,  
獨立車房,獨立出入,  
獨立後園,2290平方呎  
917-681-9948

\*如意公寓整租  
2房2廳2衛浴  
自住房,第一次出租  
1250呎,木地板,  
位二樓,安靜,乾淨,  
有床,沙發,餐桌椅..  
月租\$1000. 請速電:  
281-797-7979

\*中國城 House  
雅房出租\$280  
惠康對面第六條街,走路  
10分鐘,安全24小時保  
安巡邏,包水電高速網  
絡,限單身,最少租半年  
8918 Sharpcrest St,  
Houston 77036. 請電  
832-302-0987

\*吉屋出售  
Home FOR SALE  
走路5分鐘到敦煌  
金城和美南銀行後面  
3房2衛浴2008呎  
屋況極佳,高級廚房,  
售價\$210,000  
832-876-8678

\*公寓出租  
Condo for Rent!  
近中國城,2廳2房2衛  
自住房,2樓,有陽台,  
1000呎,磁磚地板,  
新裝修,月租1100.速電  
281-773-4955  
713-562-6464

\*公寓出租  
Condo for Rent!  
近 Bellaire Área,2廳,  
2房,2衛,自住房,兩層  
木地板,950呎,有前院,  
Bellaire 高中,新裝修  
月租1275. 請速電:  
281-773-4955  
713-562-6464

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租  
6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路,富國銀行後100呎)  
Tel & Text: 832-488-8399 微信: villacorporate  
• 位於中國城中心  
• 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調.  
• 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可.  
• 為商務,移民,醫療,待產,探親,旅遊最佳選擇.  
• 可以微信訂房

\*房屋分租  
靠近糖城, Weifresh  
家樂超市/Lexington 小學旁  
生活便利環境舒適,  
包水電,網路,洗衣,烘乾機  
1-2房,學生住,可包家具  
有意者請電/簡訊:  
281-781-4349

好房出售或整租  
近中國城8分鐘,  
2房2廳2衛,930呎  
新裝修,位一樓有小院  
固定車庫,安全鐵門  
環境好,月租850  
出售: \$73000. 請電:  
832-715-3879

\*中國城 House  
獨立房屋多間分租,  
金城銀行後第三條街  
附網路,家具.  
日租,月租\$300-\$400  
有意者請電:  
713-384-5102

\*中國城辦公室租  
3200呎,\$1.5/呎  
832-868-1090  
●近中國城餘房租  
好房出租\$350/月  
環境良好,安靜,乾淨  
832-618-0018

如意公寓出租  
中國城中心,1房/2房  
專業管理公寓,舉步  
直達商場,超市,銀行.  
2號公車直通醫療中心.  
有不同款式可供選擇  
電: 713-981-0137

中國城民宿  
位 Bellaire/Gessner  
獨立屋,旅館式經營  
套房及多間單房  
家具水電上網全包  
日租,周租月租有優惠  
意者請電或短訊:  
832-552-2898

順心民宿  
敦煌廣場旁邊,獨立屋,  
有多間套房,家具齊全,  
水費,電費,網路全包,  
提供米麵油,拎包即入住  
長租,短租,日租均可.  
電: 713-298-6849  
另有接送服務

六福公寓出租: 713-667-8276  
地址: 5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081  
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.  
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,  
乾淨,價格廉,單位有限. 請速聯系. 學校區:  
(小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershing  
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租 Houston Hostel USA  
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式  
套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱),  
無限上網,傢俱水電包,拎包入住,免簽長約,  
月租特優. 1房/1廳/1浴,獨立進出.  
最少1個月起. Line/微信: houstontours  
832-640-3888 Ruby 陳碧如  
●中國城辦公室出租, 小間:\$385,大間\$585

ITC 多間高雅辦公室租  
環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速  
光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘.  
有大停車場. 共多間辦公室出租,\$450起  
(#212, #213, #215)  
832-448-0190 Office 辦公室  
281-983-8152 Jennifer 英文  
International Trade Center

房屋檢驗  
Inspection

奇妙專業驗屋  
德州認可專業驗屋牌照  
能操粵/國/英,  
報告詳盡附圖解,助你  
購屋決策,收費合理.  
請電梅先生或電郵:  
832-282-5810  
ahi\_tx@yahoo.com

\*好消息,粽子  
端午節到了  
現在接受預訂  
廣東五香鹹肉粽 2.5 元  
豆沙櫻水粽 2 元  
預約電話: 黃師傅  
832-638-6104  
713-517-2803

\*生意老板  
急需現金  
24小時放款,免查信用  
5千至20萬,快速簡易  
電 Sara 黃  
718-709-4536

\*信用貸款  
快速,可靠,合法  
有意者請電:  
626-492-8691

專業砍樹  
服務  
700

專業砍樹  
華人經營,專業砍樹,  
修理樹枝,挖樹根,種竹,  
裁花,種樹,鋪草皮,修建  
帶克,籬笆,建水泥小路  
鋪地磚,清理水槽,清垃圾,  
搬家及一切雜活.  
\*全市最低價 60 元起\*  
832-969-5083 李

700  
修理  
業務  
Remodeling

700  
修理  
業務  
Remodeling

\*58 Remodel  
專業承接各種房屋  
內外裝修,翻新,整修,  
Flip. 由 Referral 提供  
價格質量包您滿意  
百萬工程保險. 電:  
832-398-9243  
精通國,粵,英文,福州話

專業住宅裝修  
20多年的裝修經驗  
櫥櫃,檯面,油漆,木工  
地板,地磚,門窗,圍欄  
水電等...  
質量保證,免費估價  
917-214-8738

正翔裝修工程  
商業住家,水電維修  
房屋翻新,地板地磚  
籬笆車道,灑水系統  
專業更換熱水器,軟水器  
價格公道,經驗豐富  
832-998-5898  
王 (國/台語)

天天裝修  
內外油漆,地板地磚  
櫥櫃安裝,高壓衝洗  
室內清潔,小修小補  
免費估價  
價格合理,質量保證  
提供商業保險  
713-371-2713

蘇揚建築裝璜  
價格公道,質量保證  
房屋,廚房,衛生間裝修  
大理石安裝、整棟房子  
翻新,廚房浴廁翻新,室  
內外油漆鋪地板樓梯,  
水泥面,做籬笆,小修小補  
281-787-1283  
832-898-8832  
●另請裝修工人

\*廣東和記裝修  
大小工程,油漆間隔,  
泥水木工,地板門窗,  
天面地台,廚房浴室,  
水電修理,通坑渠.  
免費估價,價廉物美.  
832-909-3658 粵  
832-909-3686 國  
老陳裝修  
承接: 餐館/住家 /  
各類房屋或公寓  
舊屋和店鋪翻新,  
經驗豐富,質量保證.  
346-293-4899  
精通國,粵,英文,福州話

恒豐裝修公司  
台灣專業,政府註冊,  
承接: 舊屋翻新,水槽,籬笆,  
涼棚,屋頂翻新,補漏,廚櫃  
安裝,木工隔間,磁磚,實木  
樓梯,木地板,廚浴改建,  
內外油漆,屋內外全部工程  
832-366-7510 洪(國台)

最便宜裝璜公司  
公司住家  
內外油漆  
房屋翻新  
房頂補漏  
水電維修  
更新浴間  
地磚理石  
地磚  
價錢便宜, 質量保證  
281-323-0818 Tony

山東裝修  
內外油漆 地板地磚  
庭園灑水 庭園美化  
籬笆涼棚 房屋維修  
隔熱紗窗 浴室更新  
品質保證 信譽至上  
832-398-8321

吳氏專業裝修  
執照# LI 0019006  
庭園灑水,庭園設計,籬笆  
內外油漆翻新,涼棚涼檯  
洗衣機,乾衣機,洗碗機,  
水龍頭,地磚,地磚,廁浴,  
更新,水務維修,電路修換  
832-818-3185 國粵語

\*順發裝修  
地板人工 90¢/呎  
地磚磁磚,紗窗紗門,  
換熱水爐,室內外油漆  
樓梯圍欄,  
精價廉. 以上工程,  
保修二年. 請裝修工人  
281-323-9938 王順  
713-562-5309

富實裝修  
室內外油漆,  
廚房,衛生間裝修  
鋪地磚,地板,紗窗,紗門  
大理石,檯面安裝  
20多年專業裝修經驗.  
832-992-3598  
滕師傅

承建及裝修  
商場,店鋪,餐館,住宅:  
代客繪圖,申請施工執照  
油漆,屋頂,籬笆,地板,  
磁磚,地磚,水電,冷暖氣  
大小工程,防盜門窗,鐵欄  
通國粵英越語: 陳先生  
281-236-2846 (手機)

永發裝修公司  
承接: 商業住家  
室內外各種餐館工程,  
精通土木,水電,油漆等..  
價格公道,經驗豐富  
請電: 發達  
646-713-4928  
917-832-3732

日興裝修  
公司,住家: 地板,地磚  
內外油漆,廚浴改建  
大理石檯面,大小工程  
價格合理,質量保證  
~ 免費估價 ~  
請電: 司徒先生  
832-605-1307

\* 頂好裝修  
餐館翻新,維修  
磁磚,木地板,油漆,  
衛生間改造,紗窗.  
廚房大理石檯面  
20年經驗,質量保證  
請電: 林先生  
713-562-5309

滿意裝修公司  
一流木工技術和20多年經驗,政府執照  
200萬保證,所有工程,二年的質量保證.  
承接: 餐館/商業/住宅 各種工程  
質量,價錢和時間,讓您滿意.  
電話: 713-298-4966

\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\*  
政府註冊. 承接各種大小工程,  
有多年經驗豐富裝修師傅。  
您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板  
磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等.  
有專業裝修師傅就是您的質量保證.  
誠信為本,價格公道,免費估價.  
電話: 832-380-1166 李師傅

福州裝修公司  
政府註冊。一條龍服務  
承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,  
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.  
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.  
713-382-6434 832-748-1359  
老江 (國, 福州) ●另請磁磚裝修工人

天意裝修  
70歲80歲老人只收油錢,免費估價.  
15年裝修經驗,市內外全會,  
家庭/商業大小工程,有一支團隊.  
請電: 832-923-1979 愛  
346-282-0799 張  
713-534-3941 王

\* \*百家裝修公司 \* \*  
政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保證,  
25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程,  
Buffet 檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,  
油漆,餐館翻新,地磚,地板,  
廚房,衛生間建造,保修三年.  
電話/微信 281-818-3505 鄭師傅

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc  
承接大中小商業和家庭裝修建築工程. 專精  
需要政府檢驗的按摩店,廠房,商場的建築維修  
承建水泥路面,停車場等水泥工程。  
有保險水電執照,講中文英文。  
改正建築物違規 Correct building code violation  
在院子內建遮陽蓬 Build Patio Cover  
請電: 於先生 630-408-2201

實惠工程公司  
專精商場,廠房等需政府許可之建築,  
擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工  
州政府執照,百萬保證,  
價格合理,質量保證,  
所有工作均有一年人工保證。  
請電: 顧 832-867-1098 (另請木工)

誠信裝修  
大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板,  
內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,  
工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)  
工廠直銷,防水地板\$2.99/呎,  
專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信為本,  
土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅  
歡迎來電: 832-630-1850 田師傅

永固裝修  
(政府註冊) 百萬保證  
內外油漆,隔間改造,衛浴廚房,  
地板磁磚,涼棚涼台,木工水電,  
舊房翻新,改建擴建,  
~ 經驗豐富, 信譽第一 ~  
713-553-8188 趙

\*美滿裝修\*  
19年經驗,專精商業住宅  
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,  
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.  
誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年  
832-419-5588 張 ●另請工人</





專收購舊車壞車  
舊、壞車  
動或不動  
一律高價收購  
中英粵越。電話:  
**713-482-9267**



汽車買賣  
Car for sale  
信用貸款  
快速,可靠,合法  
有意者請電:  
**626-492-8691**



上門現金收購買賣二手車  
●現金收購舊車、碰撞車  
高於 Trade in 20%  
●另有大量二手車轉讓  
網址: [westsidemotors2.com](http://westsidemotors2.com)  
請電: **646-633-0149**



李氏修車行/汽車買賣

換機油\$18.99 年檢\$25 "钣金部"多有折扣  
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路  
钣金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.  
Lee Enterprises Complete Auto Repair  
11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood  
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134  
6天營業 周一至周六: 9點~6點

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從 2009 年 11 月 1 日起實施

### Place Your AD

### 一通電話·萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話, 傳真, 電郵, 上網或登門刊登  
 Call(電話服務專線): **281-498-4310**  
 Fax (傳真): **832-399-1355**  
 Email(電郵): [cla@scdaily.com](mailto:cla@scdaily.com)  
 Wechat(微信): **AD7133021553**  
 Click(上網): [today-america.com](http://today-america.com)  
 Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

點 "分類廣告" [www.today-america.com](http://www.today-america.com)

**美南新聞分類廣告 公告欄**  
 我們的網站點擊率已高達 **33000** 以上,  
 是最受歡迎的 **招工/買賣/宣傳** 最佳平台  
 目前也推出夏季促銷活動,  
 只要您已刊登美南新聞分類廣告  
 即可享有刊登一次『**5元**』的特價活動  
 請微信: **AD7133021553**  
 或致電: **281-498-4310**



陽萎早洩  
針灸師專業幫您  
處理陽萎早洩, 前列腺  
肥大增生, 尿頻, 尿急,  
尿淋漓等.. 難言之癥.  
最大限度, 還您  
男子漢尊嚴. 請電:  
**832-552-2645**



**1000**  
Massage Service  
按摩服務

\*\*心如意\*\*  
新人新店  
莞式服務  
中國城  
**832-297-6612**

過境空姐  
如意新張  
早上11點-凌晨1點  
**713-815-8849**

影視嫩模  
三線明星  
早上11點-凌晨1點  
**281-639-0654**

女生宿舍  
新店新人, 美女如雲  
任君挑選,  
價格合理, 服務一流,  
休士頓中國城 77036  
**713-459-5895**



\*\*\*\*\*心悅\*\*\*\*\*  
合理的價格, 享受的舒適  
**832-359-6141**

\*\*\* 優質服務 至尊享受 \*\*\*

高雅舒適的環境, 經驗按摩師提供大力  
指壓, 推油, 跪背, 刮痧, 拔罐等服務。

大大緩解生活工作帶來的壓力,  
給您的身體衝衝電.

預約: **832-966-6868**

●另請年輕女按摩師, 提供食宿

新店新人新管理

經驗, 年輕, 漂亮的女

按摩師. 热石, 热毛巾

環境乾淨漂亮,

黃金廣場內

9968 Bellaire#250 B

**832-296-0818** **346-317-6642**

\*\*心語\*\*

溫馨舒適

柔情按摩

新人新張

特價 \$40

**832-417-4410**

色情勿擾

高級 SPA

漂亮氣質東方美女

早9點-晚12點

休斯頓中國城

歡迎電話預約:

**832-988-7118**

美南分類廣告 NICOLE 朱  
Call: **281-498-4310**

分類廣告二維碼  
**AD7133021553**



**1000** HIRING  
for Massage  
按摩請人



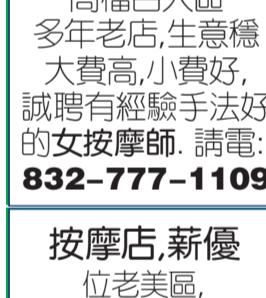
**1000** HIRING  
for Massage  
按摩請人



**1000** HIRING  
for Massage  
按摩請人



**1000** HIRING  
for Massage  
按摩請人



\*聘女按摩師  
高檔白人區  
多年老店, 生意穩  
大費高, 小費好,  
誠聘有經驗手法好的  
女按摩師. 請電:  
**832-777-1109**

\*按摩店招聘  
海邊小城, 環境好,  
離休士頓 1 個小時,  
誠聘 50 歲以下有執照  
女按摩師 3 名. 生意穩,  
小費好, 五五分成.  
簡單英文. 也可住宿.  
**832-533-7043**  
**832-766-8778**

\*按摩店急招  
男女按摩師  
周六, 周日 Part time  
多年老店, 生意好,  
位於越南區, 小費高  
不加班, 不熬夜  
有意者請電:  
**281-988-6771**

\*聘執照按摩師  
位白人區  
正規老店(床店)  
需有德州執照,  
做工認真, 長期合作.  
聯繫人: Jina  
**832-964-3692**  
**830-583-7552**

急聘按摩師  
刻苦耐勞  
富有經驗  
有意者請電:  
**832-289-9593**

請兼職  
45 南 36 出口純正規床  
店, 請兼職(女), 4~5 天,  
四年老店, 客源穩定,  
月入 3000 到 3500. 要求  
能吃苦耐勞, 年齡不限,  
有經驗, 有執照者優先.  
電: **832-417-4410**  
色情勿擾

大型高檔床腳按摩店 **月保 \$6000**  
德州休斯頓大型按摩連鎖超忙!!  
誠請吃苦耐勞, 手法熟練的女按摩員,  
需少許英文, 新移民大歡迎.  
真的正規店難找, 賺錢的正規店更難找!!  
免費培訓按摩執照 \*色情絕對免問  
**713-213-1023** **713-503-1683**



按摩店, 薪優  
位老美區,  
大費高, 小費好  
年齡 48 歲以下,  
有執照, 自駕車, 能報稅  
**832-243-6929**  
**281-891-0919**

聘女執照按摩師  
位 249&1960, 純床店,  
要求正規專業按摩,  
日工 4-6 客,  
待遇: 提成 \$30/小時,  
電: **713-517-4177**  
●另有按摩店出售  
長期有效, 可保留可轉發

請執照女按摩師  
Part time/Full time  
有執照, 50 歲以下  
有責任心, 工作認真.  
位 45 南, 24 號出口  
高檔白人區, 大費小費  
都好, 環境輕鬆. 請電:  
**832-993-5759**

老美區按摩店  
急招 Full time  
女按摩師, 需有執照  
生意好, 大費高, 小費好  
位 高尚白人區  
有意者請電:  
**832-398-5977**

誠聘女按摩師  
離休士頓 3 小時  
Temple 地區, 誠請  
有按摩執照女按摩師  
生意穩, 小費好.  
可提供住宿.  
**832-339-0511**  
**281-797-5808**

誠聘女按摩師  
休士頓北白人區  
正規床腳店, 客人好,  
生意穩, 誠聘女按摩師,  
要求少許英文, 能報稅,  
50 歲以下, 全/半工可  
德州執照優先(色免)  
**713-240-4151**

Galleria 美甲店  
●招做手做腳美甲師,  
全職半職, 薪資面議.  
●另招收學員.  
意者請聯系: Jessica  
**516-554-6639**  
微信: **jessicali0620**

純泰式按摩店  
新張純泰式按摩店  
位 Woodlands 區  
誠聘有執照按摩師  
高檔老美區, 小費好.  
**936-703-0039**  
●另徵足底按摩師



按摩店請人  
誠請男女按摩師  
薪優+小費好  
11210 Bellaire #117  
意者請英文/中文電:  
**281-575-6500** 英  
**832-670-4769** 中

高檔按摩店  
位白人區按摩店  
薪優, 請女按摩師  
小費好, 環境好,  
客源穩, 提供住宿  
有意者請電:  
**713-820-3818**

招女按摩師  
位 Katy 好區  
環境好, 小費好, 招  
有經驗女按摩師  
一名. 有意者請電:  
**832-613-2228**  
另招男按摩師一名

徵女按摩師  
位西南區多年老店  
證照齊全, 安全,  
無不良記錄,  
生意穩定, 收入高, 誠徵  
有德州執照女按摩師  
有意者請電:  
**281-513-2101**

請男按摩師  
多年腳店, 近糖城  
能報稅, 不吸煙  
熟手(會推油)  
月入 \$3500  
有意者請電:  
**310-817-1155**

誠聘女按摩師  
休斯頓 45 號北  
老美區純床店, 生意好,  
下班早, 五五分,  
2 人做工, 事少,  
請有執照, 工作認真  
有意者請電:  
**713-632-4702**

正規床腳店  
離中國城 25 分鐘正規  
床腳店招男女按摩師  
自駕車做大力, 2 年以  
上按摩經驗, 工卡, 報稅  
不吸煙, 做工認真, 人品  
好的有緣朋友. 電話:  
**346-803-9998**

按摩店請人  
離中國城 25 分鐘  
老美區, 客源穩, 誠請  
50 歲以下女按摩師  
有工卡, 可報稅,  
有執照者優先. 可住宿.  
**832-417-5666**



按摩店/美容院  
出租或出售或合作  
**For Sale**  
Massage Store  
SPA /Salon

\*美髮沙龍店租  
Spring Branch 地區  
Established Hair Salon  
美髮沙龍店, 1500 呎  
生意穩, 接手即可營業  
請英文電: 經紀 Wan Yi  
**832-566-7356**  
**713-623-0600**

For Rent  
Spring Branch Area  
Established Hair  
Salon (1500 S.F.)  
Ready to move in  
Contact: Wan Yi (Broker)  
**832-566-7356**  
**713-623-0600**

\*好區新店出售  
Katy 好區, 位置佳!  
1200 呎, 5 房 4 腳 3 床,  
上乘裝修, 設備齊全,  
環境優雅舒適. 誠意  
出售, 真心購買請電:  
**832-367-326**



**教授英文**  
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。  
\*\*\* 協助通過公民考試及移民面談 \*\*\*  
skype:david.b.browning / Wechat: Teresina1only  
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧  
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096  
http://davidbrowning.trustab.org



**德州帶槍執照**  
中國城軍火庫  
可在全美38州攜帶  
全課程半天完成\$100  
(外州駕照可申請)  
各式槍枝買賣/交換  
9896 Bellaire #G1  
(黃金廣場內)  
281-236-4723



**各種維修服務**  
Computer Service

**電腦,電視,手機**  
SHAN'S COMPUTER  
電腦、電視、手機專業維修,20年維修經驗!  
9600 Bellaire Blvd #129  
(王朝商場內#129室)  
713-988-0160  
832-790-1141  
出售4K超級電視盒



**萬家培訓**  
●培訓: 房地產執照; 貸款執照; 加州建築執照; 保險執照;  
●設有房地產執照考試地點;  
●歡迎房地產經紀人加入;  
832-783-0188 713-898-6818 [www.vanjiagroup.com](http://www.vanjiagroup.com)  
10333 Harwin Drive #375J Houston TX 77036  
Email:ngtian@yahoo.com 微信:Dayu8327830188 萬家集團: 股票代碼VNJA;  
●養老院可辦EB-5正在招商中 ●代售多家新房子 ●專業買賣餐廳 ●權威房屋保險



**賣粽子**

**\*好消息,粽子**  
端午節到了  
現在接受預訂  
廣東五香鹹肉粽2.5元  
豆沙棍水粽2元  
預約電話:黃師傅  
832-638-6104  
713-517-2803



**葉慈律師事務所**  
YATES CONSULTING GROUP, LLC  
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042  
Tel : 713-815-5011 / 832-279-7772  
專辦: 移民法(家庭,特殊人才等)非移民(簽證延期,身份轉換,學生簽證等)  
商業法(合同簽訂,項目投資)家庭法(協議離婚,離婚糾紛)  
委託書,單身證明,生活經濟擔保以及各類公證 等等  
商業過戶 / 房屋過戶



**公民入籍考試輔導班 保證通過**  
\* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導  
\* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過  
\* VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定製  
\* 面試由專業律師陪同  
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772  
6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036



**世界名犬**  
持美國養狗執照,有高檔  
法國斗牛犬,波士頓,  
巴哥,長毛花臘腸,柯基,  
超小型泰迪,長/短毛吉  
娃娃等名犬優惠出售,  
寄養,出售各種寵物,  
名犬對外配種,收購小狗  
832-969-5083 李



**最新 2018 年**  
**休士頓華人電話簿**  
即將截稿,請速來電刊登



**JuJu's 寵物美容**  
美國專業資格認證  
手工剪毛,寵物託管\$20  
精心照顧,收費合理  
近 Richmond/休斯頓  
281-818-8809  
281-496-7878  
12624 Briar Forest



**好狗狗美容院**  
●專業資格認證,  
提供全套貓、狗服務,  
經驗豐富,手工剪毛.  
●寵物寄宿,精心照顧.  
●收費合理,全天營業.  
請電: 281-741-8859  
11394 Westheimer/8號  
Houston, TX 77077(近中國城)



**罰單取消交通**  
取消法院罰單,保險折扣  
謝老師(DS#5391)  
中文上課, \$40  
每周二,三,四,六有班  
周日(電話預約)  
9:30am MT 駕校內  
6201 Corporate Dr.  
832-863-8882



**MT (好運)駕校 C2287**  
筆試路考一站式24小時內100%考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及  
路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考\$75.  
旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址證明.  
●成人(18歲以上) 中文筆試 周二至周四,周六周日 9:30am  
●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒暑假.  
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規.  
6201 Corporate Dr (企業路) 832-863-8882 謝老師(DE5391)



**美南駕校**  
中文普通話授課,保送筆試,  
筆試後本校可考路試,  
成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,  
B1,B2 旅遊簽證,可考駕照  
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課  
安全班,取消罰單: 每週日有班  
7001 Corporate Dr. #203  
832-277-7226 王先生



**DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場**  
DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,  
在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.  
筆試班: 星期二五六,考筆試,隨時報名.  
路考班: 可安排二個工作天完成. 中學生青年班: 6/4 開新班  
安全班: 每月2次 6/3, 6/17 歡迎B1B2 旅遊探親Austin,Dallas外地學員  
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內 120室)  
電話: 832-633-5555 周師傅

**趙教練筆試班-成功駕校**  
筆試及路試, 皆用中英文授課  
態度親和, 教法新穎.  
請洽: 趙教練  
713-277-5790  
832-859-2519



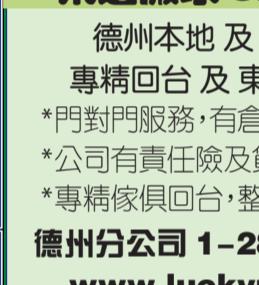
**美南日報**  
Southern Chinese Daily News  
Nicole Chiu  
Tel: 281-498-4310  
Fax: 832-399-1355  
Email: cla@scdaily.com  
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



**搬家公司**  
800  
Moving Service

**誠信搬家**  
Joe  
346-293-4899

**好運來搬家**  
公寓,住家,公司,倉庫  
經驗豐富,包您滿意  
免費估價,全美運輸  
設備最全,價格低廉  
713-505-8099  
832-367-1558  
通: 國/英/粵語



**飛達搬家 since 1985**  
德州本地及全美各地搬家  
專精回台及東南亞,每周往返  
\*門對門服務,有倉儲可供存放  
\*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險  
\*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

**四季搬家公司** (需每天運者有特惠)  
政府註冊 ID 20089794, 執照號碼: TXLic006575605C  
品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價.  
往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠.  
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,  
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)  
英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467  
或上網查詢: <http://www.allseasonsmove.com>

**Tony's Fast Movers 快速搬運**  
住家/公寓/公司/倉庫: 長短途  
超過 18 年專業經驗,細心負責  
免費估價,保證最好價格.  
英文電: 832-289-6211  
長短途搬運 請電: 832-265-9258

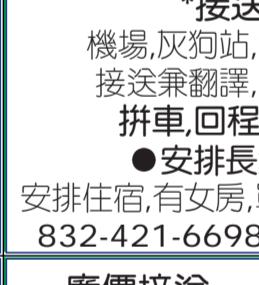


**德州分公司 1-281-265-6233**  
[www.luckymoving.com](http://www.luckymoving.com)  
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478  
執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022  
● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656  
● 紐澤西分公司 1-732-432-4288  
● 台灣分公司 03-327-5533



**中信搬家公司** (當天電話,當天搬)  
政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信  
26年搬家經驗,質量保證. 公司備有大中小型  
封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,  
三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,  
工作保證,信譽第一. 24小時服務  
免費提供紙箱. 請電: 832-561-7776 國  
●本公司有12人座奔馳麵包車出租

**接送翻譯導遊**  
機場,移民局,打指模  
遊輪,監理所,Outlet,  
醫學中心, Galveston,  
太空中心, 25 年經驗  
歡迎來電預約:  
713-480-7176  
(7人座)長短途包車



**\*接送\*住宿\***  
機場,灰狗站,移民局,領事館,  
接送兼翻譯,機場超低價。  
拼車,回程車 30% 折扣  
●安排長短期住宿●  
安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)  
832-421-6698 832-913-9286



**小陸機場接送**  
機場碼頭,市內接送,  
老人就醫,購物訪友,  
跑腿服務  
832-526-6599  
陸先生

**北方機場接送**  
機場接送,醫療就醫  
購物,巴士站,商務  
代客翻譯等....  
713-419-9386  
微信: baobao1960



**吳天一接送**  
接送:機場,旅館,移民局  
商場,購物,旅遊觀光  
景點,本地外州.  
全天候 24 小時服務  
多種車型 Lexus 430,  
KIA 豪華 8 人座  
832-273-5003



**胖哥接送服務**  
機場,碼頭,購物,觀光  
有皮卡,可接送大件  
物品. 20 年駕齡  
價廉,安全,準時,親切  
832-638-2638

**休士頓翻譯接送**  
高學歷,英語流利.  
機場,辦事,旅遊.  
7 人座商務車  
請電: Michael 麥克  
678-200-7602



**永豐機場接送**  
長短途接送,價格合理  
誠信安全,準時可靠,  
全新豪華 8 人座  
24 小時預約電話: 胡生  
281-745-1888  
281-912-8088



**老廣交通**  
24 小時服務熱線  
713-874-4235  
832-282-1118  
安全,準時,誠信,周到.  
機場碼頭,長/短途接送

**機場接送**  
高學歷,英語流利.  
機場,辦事,旅遊.  
7 人座商務車  
請電: Michael 麥克  
678-200-7602



**阿川接送**  
\*民宿 \*家庭旅館\*  
機場,碼頭,賭場,法庭  
移民局,領事館,巴士站  
購物訪友,小型搬家.  
24 小時恭候  
832-966-6077

**單身的你(妳),何不主動出擊,為自己創造更多的機會!!!!**  
**\*在有限的生命中,尋找自己的未來及幸福!!** Call/Email to **Nicole**

**廣告專線: 281-498-4310 或 Email [cla@scdaily.com](mailto:cla@scdaily.com) 美夢就會成真**

**\*男士徵婚**  
美國出生公民,40歲,貌端,179公分,  
可英語或廣東話溝通,大學畢業,  
在醫院當註冊護士,工作穩定,經濟條件好,  
尋找35歲以下的女生,善良淑德的女士,  
為婚姻伴侶.  
有意者請電: 713-540-9607

**\*58歲美國男士誠意徵婚**  
Serious relationship with good woman  
36-48 that leads to marriage.  
Must speak English. 需能英文溝通  
誠尋36-48歲善良嫋嫋的女士先友後婚.  
誠意者請英文電: 817-291-8173  
或 Email: [bobpetty01@aol.com](mailto:bobpetty01@aol.com)

**\*女生徵婚友**  
女生 25 歲, 167 公分, 漂亮聰慧,  
研究生畢業,工作穩定,綠卡身份,  
經濟條件好,欲尋 32 歲以下, 173 公分以上,  
大學以上學歷,身體健康,誠實,有責任心  
條件相當的有緣男生為友.  
有意者請電: 979-635-0676

**男士誠意徵婚**  
美國公民,41歲,173公分,  
在能源行業工作,有CPA執照,  
為人誠懇,尋找身體健康,重視家庭,  
受過高等教育35歲以下女生為婚姻伴侶  
誠意者請電郵: [hx25@hotmail.com](mailto:hx25@hotmail.com)  
或發微信: [wanlihe425](https://www.wechat.com)

**60歲女士誠尋老伴**  
60歲女士,中等身材,氣質優雅,  
公民身份,經濟穩定,  
誠尋58歲以上,健康,誠實善良,  
經濟穩定的男士為終身伴侶.  
誠意者請電: 832-298-9695  
或微信: [y571729934](https://www.wechat.com)

**女士徵婚**  
女生, 36 歲, 163 公分, 本科學歷,  
有身份, 工作穩定, 容貌嬌好, 誠尋  
年齡相當, 大學以上學歷, 身體健康,  
工作穩定有身份之有緣男士為終身伴侶  
有誠意者請電:  
281-922-8469

**恭喜您在美南報找到好對像**  
也謝謝您分享喜訊,衷心祝福  
11/20/17 恭喜張女士找到終身伴侶  
12/10/17 恭喜獨居老伯伯 找到終身伴侶  
02/20/18 恭喜章先生 找到終身伴侶

**恭喜您在美南報找到好對像**  
也謝謝您分享喜訊,衷心祝福  
03/30/18 恭喜劉先生找到好伴侶  
05/05/17 恭喜劉小姐找到好伴侶

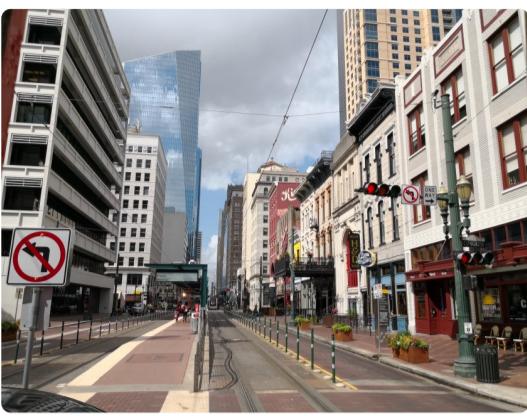
# 休斯敦遊覽 之一 市中心(Downtown)有哪些著名景點？



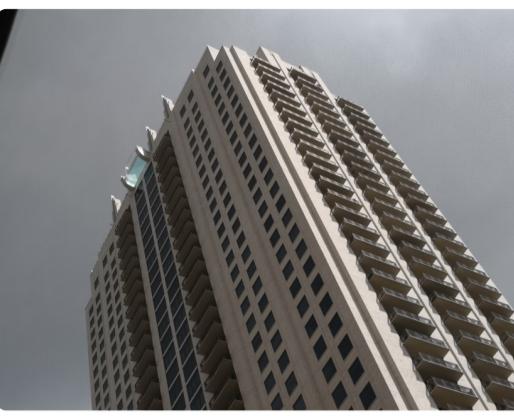
市中心有美粒果公園球場 (Minute Maid Park)，是美國職棒大聯盟 (MLB) 休斯敦太空人隊的主場。



搭乘休斯敦觀光巴士(Houston City Tour)可以一次參觀多個景點



外國旅客覺得休斯敦市中心很乾淨、空間大、行人少。街上行人少是因為有休斯敦市中心地下隧道系統連接許多建築



休斯敦市中心第一座“天空游泳池”，位在Market Square Tower 的 40 層樓頂可看見清澈的水池，距離地面街道 500 英尺高，是市中心最高的住宅樓。



The Seven Wonders: 由休斯敦兒童的藝術作品組成，代表休斯頓歷史的不同部分，包括農業、能源、醫藥、製造業、慈善事業、技術、和交通，所有作者都出生於 1986 年，即休斯敦的百年紀念年。晚上的時候，建築從內部發光，看起來就像巨大的燈籠。

(記者韋霓休斯敦攝影報導) 如果有朋友、親戚來訪休斯敦，你會帶他們去哪兒？您可知道？休斯敦市中心(Downtown)有許多的趣聞與傳說？在外國旅客的心目中，休斯敦是個怎樣的城市呢？這個德州第一大城、全美國第四大城，在它的心臟地帶市中心裡，其實充滿著生機與趣事。

遊覽休斯敦市有許多方式，可以自己開車探訪、搭乘 Metro、步行、或是搭乘休斯敦觀光巴士(Houston City Tour)。因為市中心停車費頗貴，如果要一次參觀多個景點，搭乘休斯敦觀光巴士是個不錯的選擇，並且有風趣幽默的導遊解說休斯敦軼事，對了解這個城市有不少幫助。在遊客喜歡的景點可以下車拍照，或是遊覽附近的其他景點，等到下輛觀光巴士來再繼續搭乘。

市中心有以下的景點: Discovery Green Park、美粒果公園球場 (Minute Maid Park)、喬治布朗會議中心、Old Harris County Court、Main Street、Market Square、Historic Rice Hotel、

Chase Tower、Wells Fargo Plaza、City Hall、Tranquility park、The hanging oak tree、水族館、Buffalo Bayou river、The 7 Wonders、Theatre District、John Kirby Mansion 等等。

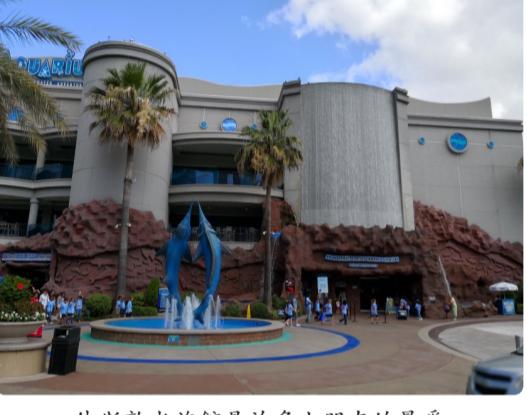
休斯敦觀光巴士(Houston City Tour)的聯絡電話是 832-388-8434。網站: [www.houstoncitytours.us](http://www.houstoncitytours.us)。地址在 1302 Dallas St. Houston TX 77002。



Wells Fargo Plaza 在 1983 年完工，71 層樓 (970 英尺 / 296 公尺) 高，是全市第二高的建築



Hobby Center 是表演藝術的重鎮



休斯敦水族館是許多小朋友的最愛



休斯敦最古老的樹，見證 400 年的歷史



Old Harris County Court



陳清亮、王妍霞、黃以法、美南台灣旅館公會葉德雲會長、台北經文處副處長林映佐、大磐石保險公司(Prudential)江麗君、僑教中心莊雅淑主任、陳美芬、周雲、李迎霞、何怡中歡聚一堂

本報記者黃麗珊攝影

## 美南台灣旅館公會海港餐廳月會



美南台灣旅館公會葉德雲會長宣佈今年年會將於 6 月 19 日星期二於珍寶海鮮餐廳舉行、屆時將有 500 多位佳賓出席盛會



陳清亮、陳美芬、僑教中心莊雅淑主任、台北經文處副處長林映佐、美南台灣旅館公會葉德雲會長、李迎霞與會交流



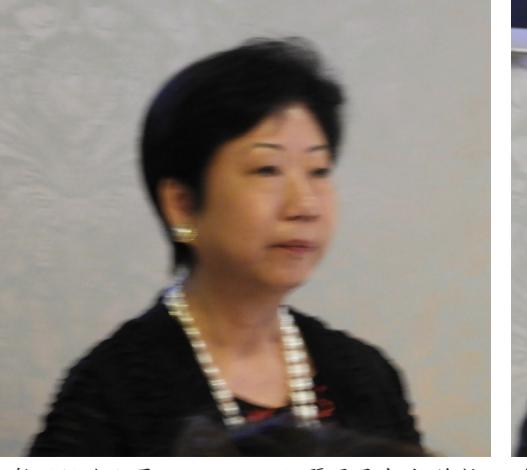
何怡中、美南台灣旅館公會葉德雲會長、周雲理事長、陳美芬、台北經文處副處長林映佐、科技組長游慧光、僑教中心莊雅淑主任、張帆、黃以法、馮啓豐、大磐石保險公司(Prudential)地區副總裁 Shelly Grimm、Joseph D. Anderson III、江麗君等合影



僑教中心莊雅淑主任公佈几項台灣僑委會主辦參訪團、詳情可上網查詢



大磐石保險公司(Prudential)地區副總裁 Shelly Grimm 向與會人士講述該公司人壽保險附加長期看護保險



大磐石保險公司(Prudential)江麗君是本次旅館公會海港餐廳月會贊助商、她並提供許多節稅保險產品讓與會人士參考



大磐石保險公司(Prudential) Joseph D. Anderson III 稅法專家講述 2018 年新稅法注意事項、與會人士獲益良多